

ISSN : 2302-2833



# L A T E R N E

## JURNAL PENDIDIKAN BAHASA JERMAN

Vol. III, Nomor 1, Januari 2014

Laterne

Vol. III

No. 1

Hal. 1 - 123

Surabaya  
Januari 2014

ISSN  
2302-2833

Diterbitkan oleh:

Program Studi S-1 Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Seni  
Universitas Negeri Surabaya

**SUSUNAN DEWAN REDAKSI JURNAL LATERNE**  
**JURNAL PENDIDIKAN BAHASA JERMAN**  
**PROGRAM STUDI S-1 PENDIDIKAN BAHASA JERMAN**  
**FAKULTAS BAHASA DAN SENI UNIVERSITAS NEGERI SURABAYA**

Jurnal “Laterne” (ISSN: 2302-2833) diterbitkan oleh Program Studi S-1 Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Surabaya sebagai media untuk menampung karya ilmiah dalam bidang pendidikan bahasa Jerman yang dihasilkan oleh sivitas akademika. Jurnal “Laterne” juga dimaksudkan sebagai sarana pertukaran informasi dan sumber rujukan yang bisa dimanfaatkan untuk pengembangan ilmu pengetahuan oleh seluruh bagian sivitas akademika dan juga masyarakat umum. Jurnal “Laterne” terbit tiga kali dalam satu tahun.

**Pemimpin Redaksi**

Drs. Suwarno Imam Samsul, M. Pd.

**Editor**

Drs. Abdul Karim, M.Pd.

Agus Ridwan, S.Pd., M.Hum.

Drs. Ari Pujosusanto, M.Pd.

Drs. Benny Herawanto Susetyo, M.Psi.

Dwi Imroatu Julaikah, S.Pd., M.Pd.

Dr. Endang Surachni, M.Pd.

Dra. Fahmi Wahyuningsih, M.Pd.

Lutfi Saksono, S.Pd., M.Pd.

Dra. Rr. Dyah Woroharsi P., M.Pd.

Drs. Sam Surastya, M.Pd.

Dra. Tri Prasetyawati, M.Pd.

Dra. Wisma Kurniawati, M.Pd.

Yunanfathur Rahman, S.S., M.A.

**Alamat Redaksi**

Program Studi S-1 Pendidikan Bahasa Jerman Fakultas Bahasa dan Seni

Universitas Negeri Surabaya

Gedung T1 Kampus Unesa Lidah Wetan Surabaya, 60213

Telepon/Fax (031) 7531864

jerman.fbs.unesa.ac.id

<http://ejournal.unesa.ac.id/index.php/laterne>

## DAFTAR ISI

	Halaman
Susunan Dewan Redaksi .....	i
Daftar Isi .....	ii
Fotosmedien von Aktivitäten Einzel-oder Gruppenarbeit in der Schreibfertigkeit auf Deutsch in der Klasse XI IPA 4 SMAN 1 Maospati, Magetan (Dian Sukma Rahayu) .....	1
DIE DEUTSCHE LERNENDE SCHREIBFÄHIGKEITEN KONTEXTUELLEN QUESTIONING (BEFRAGUNG) DIE KLASSE XI IPA – 5 SMAN I MOJOSARI (Rinta Indrianti) .....	11
KETERAMPILAN BERBICARA BAHASA JERMAN DENGAN MODEL PEMBELAJARAN COURSE REVIEW HORAY (Vindy Vramita Viana Devi) .....	17
KLIPP UND BUCHEN KLAR IN DER LEHRE ALS UNTERSTÜTZUNG STUDENT SCHREIBF HIGKEITEN OBERSCHULE CLASS XII -IPS2 (Hartini) .....	21
Das Prüfungsergebnis der Freien Sprechfähigkeit von den Schüler in der XII IPA 2 Semester 1 an der SMAN 11 Surabaya im 2013/2014 durch Mind Maping Methode (Danny Christ Kansil) .....	30
PENGEMBANGAN MEDIA PEMBELAJARAN BERBASIS KOMPUTER ÜBUNG MACHT DEN MEISTER - LATIHAN MENYIMAK BAHASA JERMAN UNTUK SISWA SMA KELAS X (Lucia Winny Indriyanti) .....	36
DAS LERNERGEBNIS DER DEUTSCHEN HÖRFERTIGKEIT DER SCHÜLER X-KIMIA INDUSTRI SMKN 1 TUBAN MIT DEM LERNMEDIEN E-LEARNING WEC (WEB ENHANCED COURSE) (Dhewi Ika Puspitasari) .....	47
GIRAFFE 3 als Zusatzmaterial der Schreibfertigkeit in der SMA N 11 Surabaya Klasse XII Semester 1 (Wahyu Nur Fadilah) .....	52
ANALISIS KESALAHAN GRAMATIKAL BAHASA JERMAN TULIS (Indah Novita Ratnasari) .....	61
DIE ENTWICKLUNG DES COMICS “DIE GESCHICHTE DER FAMILIE GUDRUN: DEUTSCH IM ALLTAG” ALS UNTERRICHTSMEDIEN FÜR LESEVERSTÄNDIS DER SCHÜLERN KLASSE XI SMA (Amaliya Choiriyatunna'im) .....	65
LERNERGEBNIS DER SCHREIBFERTIGKEIT DER SCHÜLER KLASSE XI IPA 5 SMAN 13 SURABAYA DURCH GAMBAR BERANTAI (Maria Yasinta I. Beka Bhaya) .....	74
GELEITETEENTDECKUNGSSTRATEGIE AUF DEUTSCHEN SPRACHLESEFÄHIGKEIT DER SCHÜLER DER KLASSE XI IPA 2 SMAN 1 MAOSPATI (Septiani Ayu Candrawati) .....	87
Entwicklung das Bilderbuch Als Lernmedien Im Deutsch Leseverstehen Fertigkeit Klasse XI MAN 2 Bojonegoro (Pradita Lingga Pratiwi) .....	91

Die Benutzung Story Box der Medien Im Schreibfertigkeit Auf Deutsch In Der Klasse XI A1 An Der SMAN 1 Lumajang (Elinna Rahma Oktrinda) .....	97
HASIL BELAJAR BERBICARA SISWA KELAS X-1 SMAN 9 SURABAYA DENGAN MODEL PEMBELAJARAN TAKE AND GIVE (Winda Rahma Dany) .....	103
DIE EIGNUNG DER INTERNESITE german.about.com ALS LEHR- H RMATERIALIEN DEUTSCHER SPRACHE IN DER KLASSE XI SMAN 3 KEDIRI (Rahmat Hardiansah) .....	107
DIE LERNERGEBNISSE DER DEUTSCHEN SPRECHFERTIGKEIT DURCH SRATEGIE PRACTICE-REHEARSAL PAIRS VON DEN SCH LERN KLASSE XI IPA 4 AN DER SMAN 3 KEDIRI (Maria M. Venigratia Sao) .....	120

## AUSZUG

### DIE EIGNUNG DER INTERNSEITE *german.about.com* ALS LEHR-HÖRMATERIALIEN DEUTSCHER SPRACHE IN DER KLASSE XI SMAN 3 KEDIRI

**Rahmat Hardiansah**

(Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Surabaya) Na2ng.puji@yahoo.com

Dra. Endang Surachni, M.Pd.

(Pendidikan Bahasa Jerman dan Sastra Jerman, Fakultas Bahasa dan Seni,  
Universitas Negeri Surabaya)

Eine Internetseite, die häufig beim Lehren Deutscher Sprache verwendet wird, ist *german.about.com*. Diese Seite beinhaltet verschiedenen Höreübungen. Sie werden attraktiv gezeigt, damit die Schüler Interesse haben, um Deutsch zu vertiefen.

Die besprochene Probleme in dieser Untersuchung sind; (1) Gibt es geeigneten Materialien in der Internetseite *german.about.com* als Lehr-Hörmaterialien Deutscher Sprache in Fachbereich der Klasse XI SMA 3 Kediri?. Die Ziele dieser Untersuchung sind es; (1) Die Eignung der Materialien, die in Internetseite *german.about.com* stehen, als Lehr-Hörmaterialien Deutscher Sprache in Fachbereich der Klasse XI SMA 3 Kediri,

Diese Untersuchung ist kualitativ und wird danach analysiert und beschreibt. Die Ergebnisse dieser Untersuchung sind es; (1) Die hör-materialien, die von der Seite *german.about.com* genommen werden, passen zu dem Lehrplan von SMA Negeri 3 Kediri. Es wird mit der Relevanz zwischen Übungsart mit dem Standard- und Grundkompetenz in SMA Negeri 3 Kediri erwiesen. (2) Die Verwendung der Seite *german.about.com* als Lehrhörmaterialien in SMA Negeri 3 Kediri ist für die Schüler sehr interessant und wirksam, weil die Bilder ganz schön sind und die Sprache ganz einfach zu verstehen. Mit dieser Weise ist es leichter für die Schüler, den Unterricht zu begreifen. Außerdem können sie im realen Leben anwenden.

Die Ergebnisse dieser Untersuchung empfehlen die Lehrer, um die Seite *german.about.com* zu benutzen, sodass der Atmosphäre während dem Deutschunterricht lebendiger ist.

*Schlüsswörter:* Seite *german.about.com*, hörfähigkeit

One internet site commonly used in the German language learning website *german.about.com*.

*german.about.com* site is a site that contains writing exercises that vary. The exercises are also presented in this site is interesting, which is expected to attract students to deepen German language.

The research problem addressed in this study were (1) How the suitability of the material on the site *german.about.com* the curriculum at SMA Negeri 3 Kediri?. (2) How does the use of the site as a learning material *german.about.com* write German language in SMA Negeri 3 Kediri?. While the purpose of this study was (1) to describe the suitability of the material on the site *german.about.com* the curriculum at SMA Negeri 3 Kediri.

This research is a descriptive qualitative research which is then analyzed and described. The results of this study are: (1) writing material taken at the site in accordance with the map description *german.about.com* material contained in SMA Negeri 3 Kediri. It is demonstrated the relevance between the types of exercises with the Competence Standard and Basic Competence in the curriculum contained in SMA Negeri 3 Kediri. (2) Use of the site *german.about.com* in SMA Negeri 3 Kediri very attractive and effective for students as learning materials written German language, because the training given to the students, presented in an interesting and use language

that is very light and simple. So that students are easier to understand and students can directly apply them in real life.

From these results, we recommend that teachers use *german.about.com* site, so as to assist in the learning process of innovative and fun for students

*Keywords: german.about.com websites, hearing skills ability*

## VORWORT

Hören ist ein Prozess der Erfassung, zu verstehen, und daran erinnern, das Beste, was er gehört hatte, oder etwas, das von anderen zu ihm ( Burhan , 1971:81 . ) Gesagt wird, Fähigkeiten in der Schule Lehrplan umfasst vier Aspekte, nämlich : (1) Hörverständnis , (2) sprechen , (3) Lesefähigkeiten , und (4) Schreibfähigkeiten ( Tarigan 2008:2).

Diese vier Sprachkenntnisse dipisahkan.Dari nicht die vier Sprachfertigkeiten zu sein, Hörverständnis sind die frühesten erworbenen Fähigkeiten und ist die Grundlage für Kommunikation. Heute gibt es viele Internet-Medien attraktive , die für alternative Verfahren verwendet werden können, um Deutsch zu lernen. Im Inneren ist ein Online- Übungen, die von den Lehrern als Übung verwendet werden kann , um eine Veränderung der deutschen Sprache zu hören. Basierend auf dem Hintergrund der Probleme, die Forscher haben oben ausgeführt , der Forscher Durchführung von Forschung mit dem Titel " Ort-Fitness- Lernmaterialien GERMAN.ABOUT.COM ALS GEHÖRT Deutschkurs XI IS 1 3 KEDIRI SMA"

### B. Begrenztheit

Um für diese Studie ist klar und konzentriert , dann ist das Problem nur begrenzte Forschung auf den Einsatz von Audio- *german.about.com* Ort. Gründe Forscher wählen Sie die Audio- von der Seite, weil es ein Thema, das für die Klasse XI Studenten, die das Studium der deutschen Sprache werden geeignete ist, hat der Alltag mit Unterthemen Meine Familie .

### C. Problemformulierung

Basierend auf der oben genannten Hintergrund , bestimmt Forscher die Formulierung des Problems : Wie Übung Testergebnisse vor Ort *german.about.com* die Fähigkeit, die Schüler der Klasse XI hören, ist ein SMA 3 Kediri.

### D. Forschungsziele

Basierend auf den oben genannten Problemstellung ist es das Ziel dieser Studie , die Ergebnisse der

Belastungstests vor Ort beschreiben *german.about.com* die Fähigkeit, die Schüler der Klasse XI hören, ist ein SMA 3 Kediri.

### E. Was Forschungs

Basierend auf der Beschreibung wird diese Studie erwartet:

#### 1. Theoretische Vorteile

Diese Forschung wird erwartet, um eine effektive Lehr-und Lernaktivitäten zu erstellen beitragen, sondern auch Spaß.

#### 2. Praktische Vorteile

ein. für Lehrer

Eine Alternative zu Lehrern über die Nutzung der Website *german.about.com* in Deutsch in der Schule lernen.

b. für Schüler und Studenten

Die Nutzung der Website *german.about.com* in das Lernen der deutschen Sprache Unterstützung wird erwartet, dass eine neue Atmosphäre in den Prozess des Lernens und die Verbesserung der Lernerfolg der Schüler-und Präsentationsfähigkeiten bieten.

c. für Forscher

Die Ergebnisse dieser Forschung können als Leitlinien in zukünftigen Studien dienen.

## KAPITEL II

### THEORIE

#### 2.1 Definition der Listening

Hearing hat Sinn kann Ton durch das Ohr zu erfassen (Ton) , während Hören ist etwas zu hören oder ernsthaft aufmerksam zugehört, ( KBBI Online , 2008) zu hören.

#### 2.2 Ziel Listening

Zuhören ist eine bewusste und geplante Aktivitäten , Ziele zu erreichen . Die Ziele sind : (1) die Fakten , (2) Analyse der Fakten , (3) die Bewertung der Tatsachen , (4) Inspiration (5) bekommen die Unterhaltung, und (6 ) Verbesserung der Fähigkeit zu sprechen ( Sutari , et al 1998: 22) .

Kamidjan und Suyono , ( 2002:12 ) beschreibt die folgenden Eigenschaften. Hören Intensiv Hörverstehen ist der Prozess des Zuhörens , um die

Bedeutung eines guten Gespräch mit zu verstehen. Listening erfordert intensive Konzentration, die höhere Konzentration der Bedeutung des Gesprächs ist.

### Phase 2.3 - Phase Hearing

Die Stufen im Hören von ( Tarin : 1990 : 58) gibt es vier , nämlich :

- a . Phase hören
- b . Phase verstehen
- c . Phase interpretieren
- d . Bewerten Phase

### 2.4 Prozess- Anhörung

Gehörvorgang kann durch fünf Schritte beschrieben werden:

- 1 . empfangen
- 2 . verstehen
- 3 . merken
- 4 . beurteilen
- 5 . bewerten

### 2.5 Zuhören intensive

Intensive hört Prozess ernsthaft mit einer hohen Konzentration zu erfassen, zu verstehen und zu erinnern Informationen vorgenommen. Kamidjan und Suyono , (2002 : 12)

#### Schritt 2.6 - Schritt lernen Hearing

- 1 . Aufgaben , sterben Platz vor dem Gemacht Werden Horen ( Aktivität vor der mündlichen Verhandlung )
- 2.Aufgaben , sterben Vereine während des Horen Gemacht Werden (Aktivitäten während der Anhörung )
- 3.Aufgaben , sterben Höhle Nach Gemacht Werden Horen (Aktivitäten nach Anhörung )

### 2.7 Übungen

Das Verständnis Übung nach Poerwadarminto ( 1984:570 ) ist , Themen vertraut zu machen oder etwas zu erhalten kecakapan.Menurut Djamarah ( 2006:95 ) Trainingsmethode wird auch die Methode der Ausbildung ist die Lehre eine gute Möglichkeit, bestimmte Gewohnheiten einzuprägen .

### 2.8 Definition von german.about.com

Yuhefizar ( 2009:2 ) Website ist eine ganze Web-Seiten in einer Website Domain mit informasi.Sebuah Regel auf vielen Web-Seiten enthalten , die jeweils eingebauten berhubungan.Hubungan zwischen einer Seite zu einer anderen Seite aufgerufen Hyperlinks , während der Text ist als Pressearbeit verwendet namens Hypertext.

Willkommen zu About.com ! Deutschland wird oft als eine schwierige Sprache dipelajari.Tapi , die sagte, es könnte nicht Spaß machen? Deutschland, einer der am meisten gesprochene Sprache in Europa und ist weit verbreitet in der ganzen Welt gesprochen wird, in Geschichte und Kultur bezeichnet. Auf dieser Seite finden Sie große Ressourcen und Unterrichts Informationen, die nützlich für Studenten und guru.Latihan Deutschland ist auf dieser Website besteht aus drei Teilen (Teil 1, Teil 2, Teil 3 , Teil 4, Übungen ) zu finden. Diese Website kann auch sein, von jedermann abgerufen und jederzeit kostenlos .

### 2.9 Curriculum

#### 2.9.1 Die Art des Lehrplans

Tabel 2.1  
Kurikulum Kelas XI Semester 1

Standar Kompetensi	Kompetensi Dasar
<b>Mendengarkan:</b> I. Memahami wacana lisan berbentuk paparan atau dialog sederhana tentang Kehidupan Keluarga.	1.1 Mengidentifikasi bunyi, ujaran (kata,frasa atau kalimat) dalam suatu konteks dengan mencocokkan, menjodohkan dan membedakan secara tepat. 1.2 Memperoleh informasi umum, informasi tertentu dan atau rinci dari berbagai bentuk wacana lisan sederhana secara tepat.

#### 2.9.2 Merkmale der Sprache Deutsch lernen

1 . Die Elemente der Sprache , nämlich Deutsch Grammatik, Wortschatz , Rechtschreibung und Aussprache sollte in einem kommunikativen Ausdruck, der das Thema passt vorgestellt werden, da das Erlernen der deutschen Sprache noch bersifat thematisch . Der Umfang der Situation sollte der Umfang der Ziel Kultur und die Kultur der Lernenden umfassen .

2 . Lernen sprachlichen Elemente für den Erwerb und die Entwicklung der vier Sprachfertigkeiten unterstützt deckt Hören, Sprechen , Lesen und Schreiben und nicht zum Nutzen der Beherrschung Elemente der Sprache.

3 . In den Prozess des Lehrens und Lernens , Sprachelemente, die als schwer werden für die

Lernenden systematisch getrennt nach Kontext diskutiert vorgestellt.

4 . In den Prozess des Lernens alle vier Sprachfähigkeitenan sich können nicht getrennt werden , damit die in einer integrierten Weise entwickelt Sprachkenntnisse .

5 . Die Lernenden sollten in sinnvolle Lernaktivitäten engagiert sind Aktivitäten, die Lernenden zu helfen, sich auf dem Gebiet des Wissens zu entwickeln. teknologi und kulturelle Kunst. Peseila die Schüler zu entwickeln und zu wachsen in die Persönlichkeit indonesischer Staatsbürger und die Fähigkeiten entwickeln , zu kommunizieren

### 2.9.3 Karte Materialbeschreibung Sprache Deutsch

<b>Semester 2</b>
Tema : KEHIDUPAN KELUARGA
Sub Tema: a. <i>Meine Familie (Kleinfamilie/Großfamilie)</i>
a. <i>Probleme in der Familie</i>
<b>Mendengarkan :</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Percakapan singkat sederhana tentang kehidupan Keluarga</li> <li>• Teks lisan singkat sederhana, tentang kehidupan Keluarga yang memuat kosakata, pola kalimat dan ungkapan komunikatif sesuai tema. Contoh : Beim Frühstück, Abend zu Hause.</li> </ul>
<b>Redemittel:</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mengetahui anggota keluarga dalam bahasa Jerman secara lengkap  <i>Großeltern, Großvater, Großmutter, Schwiegersohn, Schwiegertochter, Schwiegereltern, Schwiegervater, Schwiegermutter, Schwager, Schwägerin, Nichte, Neffe, Vetter, Kusine, Ehepaar, Ehefrau, Ehemann, Enkel, Enkelin, Urgroßeltern, Urgroßmutter, Urgroßvater, renkel, Urenkelin, Angehörige, Verwandte.</i>  <b>Fragewort :</b> wie, wer, wo, wen, was, wann, wie oft, wozu.</li> <li>• Menanyakan dan menjawab tentang anggota keluarga. <ul style="list-style-type: none"> <li>-Wie heißen Sie?</li> <li>-Ich heiße Braun.</li> <li>-Wie heißt er/sie?</li> <li>-Er heißt Jones.</li> <li>-Haben Sie Geschwister?</li> <li>-Ja, ich habe einen Bruder und eine</li> </ul> </li> </ul>

*Schwester.*

*-Wie heißt deine Schwester?*

*-Meine Schwester heißt Eliana.*

- Menanyakan dan menjawab kegiatan anggota keluarga:
  - *Wo arbeitet dein Vater?*
  - *Was macht dein Bruder?*
  - *Mein Vater ist Bauer.*
  - *Mein Bruder ist studiert Medizin.*
- Menanyakan dan menjawab jumlah anggota keluarga:
  - *Wie viele Personen gibt es in deiner Familie?*
  - *Es gibt 4 Personen. Sie sind ich, Bruder, Vater und Mutter.*
- Mengetahui ungkapan yang tepat dalam memperkenalkan keluarga.
  - *Ich habe 2 Geschwister*
  - *Ich habe einen Brüder und eine Schwester.*
  - *Ich habe keine Geschwester*

### 2.10 Auswahl der Lehrmaterialien

Die Auswahl der Unterrichtsmaterialien oder Lehrmaterial wie von Achmad Sudrajat in <http://wordpress.com/akhmadsudrajat>. - extrahiert und das Ministerium für Bildung , und zwar:

1 . Das Prinzip der Relevanz , dh Verbindungen . Lernmaterialien sollten irrelevant oder kein Link oder etwas mit dem Erreichen der Kompetenz und grundlegende Kompetenz -Standards zu tun.

2 . Kotubensi Prinzip , was bedeutet, dass die Konstanz zwischen Unterrichtsmaterialien mit grundlegenden Kompetenzen, die Schüler gemeistert werden müssen . Zum Beispiel, wenn die grundlegenden Kompetenzen, die gemeistert werden muss, ist, die Schüler zu identifizieren Klänge , Sprache (Wörter , Phrasen oder Sätze) über das Familienleben . So sollte das Lehrmaterial Material, das die Schüler unterstützt , um diese Kompetenzen zu erreichen, dh Material, das Satzmuster und Redemittel über Familienmitglieder enthält enthalten , und bat den Staat.

3 . Das Prinzip der Angemessenheit. bedeutet, Material, das gelehrt wird, sollte ausreichend sein, die Unterstützung der Schüler die grundlegenden Kompetenzen, die gelehrt werden, zu meistern. Das Material sollte nicht zu klein sein , und sollte nicht zu viel sein. Wenn zu wenig wird weniger Studenten helfen bei der Erreichung Competence Standard-und Basiskompetenz sein . Umgekehrt, wenn zu viel wäre eine Verschwendug von Zeit und Energie , die nicht braucht , um es zu lernen.

Tabel Kriteria Penilaian Bahan Ajar Mendengar

No.		Bobot
1.	Coverage von Material oder Inhalte nach dem Lehrplan (Doyin dan Ety Syarifah,2008:80)	4
2.	Präsentation Materialien erfüllen die Lernprinzipien (Doyin dan Ety Syarifah,2008: 80)	4
3.	Breite von Unterrichtsmaterialien zu hören (Sutari 1997:120-121)	4
4.	Abdeckung der Materialien oder Inhalte unterhaltsam und abwechslungsreich (Sutari 1997:120-121)	4
Anzahl der Werte		16

## 2.11 Eigenschaften Auswahl von Unterrichtsmaterialien Hearing

Kriterien für die Auswahl der grundlegenden Unterrichtsmaterialien, die berücksichtigt werden müssen, sind:

- > KompetenzStandards (SK)
- > Grund Kompetenz (KD)

Während die Kriterien für die Auswahl und Vorbereitung von Unterrichtsmaterialien Anhörung wie in den Website-schule.de Unterrichtsmaterial Kriterien für Unterrichtsmaterialien über das Hören (Hörfähigkeiten kriterien) wie folgt enthalten:

1. **Fachliche Kriterien (Kriteria Utama)**
2. **Hörfähigkeiten Kriterien (Kriteria materi ajar mendengar)**

## KAPITEL III UNTERSUCHUNGSMETHODE

### 3.1. Arten der Forschung

Laut McMillan und Schumacher ( in Shamsuddin . Et al , 2007:73 ) ist die qualitative Forschung ein Ansatz, der auch als die Untersuchung , weil die Ermittler Daten von Angesicht zu Angesicht und interagieren mit den Menschen in der Studie in der Regel sammeln .

### 3.2 . Datenquellen

Die Datenquelle ist, wo die betroffene Person wird erhalten ( Arikunto , 2006:129 ) .

### 3.3 . Datenerhebungstechniken

1 . Literatur . Bei der Suche nach Gebrauchtwagen und sammeln die Daten von der Quelle Daten geschrieben werden. Die Datenquelle in Form von Online-Trainings- Fragen von german.about.com Ort. 2 . Das Sammeln der aus dem Internet in Form der Ausbildung Probleme Gehör, und sein Ton von der

Website durch Herunterladen german.about.com Übungen auf der Website verwendet werden, erhalten wurden.

3 . Sammeln SK, KD , und Indikatoren der deutschen SBC und Spiel mit der Website german.about.com

4 . Material sammeln, die nach den Kriterien der Theorie der guten Unterrichtsmaterialien in Übereinstimmung mit der Theorie der Akhmat Sudrajat .

5 . Sammeln Sie die Arten von Bewegungstraining nach den deutschen Hochschullehrpläneschriftlich zu hören.

### 3.4. Datenanalyse -Techniken

1 . Das Sammeln von Daten sowohl primäre und sekundäre. Primärdaten sind Texte aus dem Internet. Sekundärdaten in Form von Informationen von Referenz-Bücher erhalten .

2 . Identifizieren Schulung online in jedem german.about.com Website auf die mündliche Verhandlung Qualifizierungsmaßnahmen gehören.

3 . Vergleicht german.about.com Standorteignung basierend auf Vollständigkeit , Breite, Tiefe Material mit Standard-und KompetenzgrundCompetence Education Unit Stufe Curriculum (SBC) .

4 . Fasst man die Ergebnisse der Analyse . Die Ergebnisse der Daten german.about.com Standorteignung mit SBC Lehrplaninhalte analysiert und dann nach der Analyse durchgeführt summiert.

5 . Im letzten Schritt , immer Lehrmaterial Unterstützung in Form von Lesematerialien rund um das Thema Familie für den Hörverständnis der Schüler der Klasse XI SMAN 3 Kediri 1. Halb

### 3.3 . Research Instruments

Bewertungskriterien Themen	Materien in seite german.about.com			
	sehr geeignet ( 4 )	Im Einklang ( 3 )	Mangel an geeigneten ( 2 )	Nicht anwendbar ( 1 )

a) der Umfang oder Inhalt der Material nach Lehrplan  Sind die Materialien von der Website in Übereinstimmung mit den Anforderungen des Lehrplans?  b) Präsentation des Materials erfüllt die Prinzipien des Lernens  Ist die Darstellung des Stoffes in Übereinstimmung mit dem Thema der Stunde?  c) Breite von Unterrichtsmaterialien zu hören  Ist die Breite des Materials auf der Website in Übereinstimmung mit dem Thema?  ein. Abdeckung der Materialien oder Inhalte unterhaltsam und abwechslungsreich?  Ist der in der Website enthaltenen Text sind in den verschiedensten präsentiert?  Ist das Material auf der Website unterhaltsam? gegebenen Text wurde angepasst.			
--	--	--	--

4.2.3 Diskussion der Übung 3 (Anlage 3)  
4.2.4 Diskussion der Übung 4 (Anlage 4)

#### 4.2 Die Einhaltung Curriculum

Basierend auf dem Lehrplan deutscher Sprache im Jahr 2006 , dann ist die Eignung des Standortes german.about.com mit Blick auf das Thema der Lehrpläne , Kompetenzstandards , Basiskompetenz und Ausbildung , wie in den Website - schule.de Unterrichtsmaterial Kriterien für Unterrichtsmaterialien über das Hören eingestellt .

#### 4.4 Compliance- Materialien

Das Material in german.about.com Website Material wird gelehrt. Also , dass das Material müssen mehrere Kriterien im Voraus , um als gutes Lehrmaterial angesehen werden erfüllen.

##### 4.4.1 Scope Material oder Inhalte nach dem Lehrplan

Gute Unterrichtsmaterialien ist in Übereinstimmung mit den grundlegenden Standards der Kompetenz oder Befähigung oder gemeinhin als der Lehrplan. Themen oder Inhalte des Lehrmaterials nach Lehrplan genannte gute Unterrichtsmaterialien. Zum Beispiel in der deutschen Klasse XI High School Kursteilnehmer werden in Übereinstimmung mit den Unterrichtsmaterialien auf Familienleben , das Thema und die Inhalte der Unterrichtsmaterialien in Übereinstimmung mit den Standards der Kompetenz oder aktuellen Lehrplan unterrichtet. German.about.com Website ist eine Unterrichtsmaterialien , die das meiste Material in Übereinstimmung mit den bestehenden Lehrplan. Material von der Website german.about.com zu Kompetenz-und Kompetenzgrundstandardsin Zusammenhang XI Klasse Lehrplan SMAN 3 Kediri , mit dem Thema Familienleben , auf der Unterthema Meine Familie .

##### 4.4.2 Präsentation des Materials erfüllt die Prinzipien des Lernens

In german.about.com Website hat Probleme, dass die meisten der Ausbildung im Einklang mit dem Thema des Deutsch-Unterricht für die Klasse XI SMA N 3 Kediri. Daher gibt der Autor einen Score von 61-75 .

##### 4.4.3 Breite von Unterrichtsmaterialien zu hören

Gute Unterrichtsmaterialien müssen die Breite der Inhalte. Nicht nur allein auf grammatischen , sondern auch in der Lage, anderen Wissen zu vermitteln . Zum Beispiel , das Familienleben in anderen Ländern , und so weiter. In der vierten Frage ist für die Breite der Lehrmaterialien .

#### 3.4. Prosedur penelitian

1. Vorbereitungsphase
2. Implementierungsphase
3. Berichtsphase

#### KAPITEL IV ERGEBNISSE UND DISKUSSION

##### 4.1 Ergebnisse der Datenanalyse

- 4.2.1 Diskussion der Übung 1 (Anhang 1)
- 4.2.2 Diskussion der Übung 2 (Anlage 2)

#### **4.4.4 Abdeckung der Materialien oder Inhalte unterhaltsam und abwechslungsreich**

Das Material ist unterhaltsam und abwechslungsreich ist das letzte Prinzip in die Beurteilung des guten Lehrmaterialien. Unterrichtsmaterialien , sagte , gut zu sein , wenn sie die Aufmerksamkeit der Schüler mit unterhaltsamen Inhalten und Fragen der Praxis sind vielfältig und sollten auch Themen sein, anpassbare gefangen .

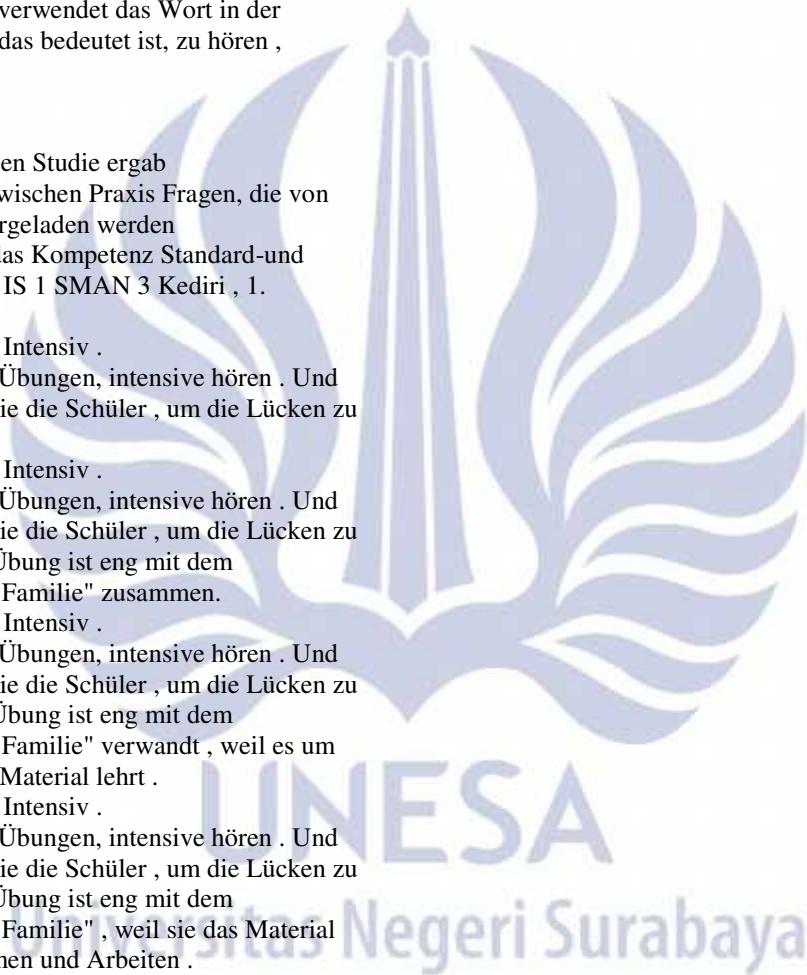
#### **4.4.5 Eignung hören Übungen mit Anzeige**

In german.about.com Ort, um das Hörverständnis zu üben , Ingrid Bauer verwendet das Wort in der deutschen Aufträge das bedeutet ist, zu hören , komplett .

#### **Folgerung**

- 1 . In der vorliegenden Studie ergab Übereinstimmung zwischen Praxis Fragen, die von der Website heruntergeladen werden german.about.com das Kompetenz Standard-und KompetenzgrundXI IS 1 SMAN 3 Kediri , 1. Semester .
- 2 . Übung 1 : Hören Intensiv .  
1 ist eine Form von Übungen, intensive hören . Und Aktivitäten fragen Sie die Schüler , um die Lücken zu füllen Text .
- 3 . Übung 2 : Hören Intensiv .  
1 ist eine Form von Übungen, intensive hören . Und Aktivitäten fragen Sie die Schüler , um die Lücken zu füllen Text . Diese Übung ist eng mit dem Unterthema "Meine Familie" zusammen.
- 4 . Übung 3 : Hören Intensiv .  
1 ist eine Form von Übungen, intensive hören . Und Aktivitäten fragen Sie die Schüler , um die Lücken zu füllen Text . Diese Übung ist eng mit dem Unterthema "Meine Familie" verwandt , weil es um possessivpronomen Material lehrt .
- 5 . Übung 4 : Hören Intensiv .  
1 ist eine Form von Übungen, intensive hören . Und Aktivitäten fragen Sie die Schüler , um die Lücken zu füllen Text . Diese Übung ist eng mit dem Unterthema "Meine Familie" , weil sie das Material auf possessivpronomen und Arbeiten .

Übungen wurden auf ihren Inhalt in Übereinstimmung mit Kompetenz in der SMA 3 Kediri gehört worden , in der Klasse XI IS 1 1. Semester, also etwa Familienleben . Übung wurde auch einmal gehört, mit Unterrichtsmaterialien Auswahlkriterien zu hören. So hören kann dieses Material als ergänzende Unterrichtsmaterialien für Studierende der SMA Negeri Kediri 3 in der Klasse XI verwendet werden IS 1 Semester ein



Mendengarkan adalah suatu proses menangkap, memahami, dan mengingat dengan sebaik-baiknya apa yang didengarnya atau sesuatu yang dikatakan oleh orang lain kepadanya (Burhan, 1971:81.) Keterampilan dalam kurikulum di sekolah mencakup empat aspek, yaitu: (1) keterampilan mendengar, (2) keterampilan berbicara, (3) keterampilan membaca, dan (4) keterampilan menulis (Tarigan, 2008: 2).

Keempat keterampilan berbahasa ini tidak bisa dipisahkan. Dari keempat keterampilan berbahasa tersebut, keterampilan mendengar adalah keterampilan yang paling awal diperoleh dan merupakan dasar dalam aktivitas berkomunikasi. Saat ini ada banyak media internet yang attractive yang dapat digunakan untuk proses alternatif belajar bahasa Jerman. Didalamnya adalah latihan online yang dapat digunakan oleh guru sebagai variasi dari latihan mendengar bahasa Jerman.

Berdasarkan latar belakang masalah yang telah peneliti kemukakan di atas maka peneliti mengadakan penelitian dengan judul “KESESUAIAN SITUS GERMAN.ABOUT.COM SEBAGAI MATERI PEMBELAJARAN MENDENGAR BAHASA JERMAN SISWA KELAS XI IS 1 SMA NEGERI 3 KEDIRI.”

### B. Batasan Masalah

Agar penelitian ini jelas dan terarah maka masalah penelitian ini dibatasi pada pemanfaatan audio dari situs german.about.com . Alasan peneliti memilih audio dari situs tersebut karena memiliki tema yang sesuai bagi siswa kelas XI yang sedang mempelajari bahasa Jerman yaitu Kehidupan Sehari-hari dengan subtema *Meine Familie*.

### C. Rumusan Masalah

Berdasarkan latar belakang yang diutarakan diatas, peneliti menentukan rumusan masalah :

Bagaimakah hasil ujicoba latihan pada situs german.about.com terhadap kemampuan mendengar siswa kelas XI IS 1 SMA Negeri 3 Kediri.

### D. Tujuan Penelitian

Berdasarkan rumusan masalah diatas, tujuan dari penelitian ini adalah untuk mendeskripsikan hasil uji coba latihan pada situs german.about.com terhadap kemampuan mendengar siswa kelas XI IS 1 SMA Negeri 3 Kediri.

### E. Manfaat Penelitian

Berdasarkan uraian, penelitian ini diharapkan:

#### 1. Manfaat Teoritis

Penelitian ini diharapkan akan memberikan sumbangan dalam rangka menciptakan kegiatan belajar mengajar yang efektif namun menyenangkan.

#### 2. Manfaat Praktis

- a. Bagi Guru  
Memberi alternative kepada guru tentang penggunaan situs german.about.com dalam pembelajaran bahasa Jerman di sekolah.
- b. Bagi Siswa  
Penggunaan situs german.about.com dalam pembelajaran bahsa Jerman diharapkan dapat memberikan suasana baru dalam proses belajar dan meningkatkan kemampuan dan presentasi belajar siswa.
- c. Bagi Peneliti  
Hasil penelitian ini diharapkan dapat menjadi pedoman dalam penelitian selanjutnya.

## BAB II LANDASAN TEORI

### 2.1 Pengertian Mendengarkan

Mendengar mempunyai makna dapat menangkap suara (bunyi) dengan telinga, sedangkan mendengarkan adalah mendengar sesuatu dengan sungguh-sungguh atau memasang telinga baik-baik untuk mendengar (KBBI Online, 2008).

### 2.2 Tujuan Mendengarkan

Mendengarkan merupakan kegiatan yang disengaja dan direncanakan untuk mencapai tujuan. Adapun tujuan adalah untuk: (1) mendapatkan fakta, (2) menganalisis fakta, (3) mengevaluasi fakta, (4) mendapatkan inspirasi, (5) mendapatkan hiburan, dan (6) memperbaiki kemampuan berbicara (Sutari,dkk 1998: 22).

Kamidjan dan Suyono, (2002: 12) menjelaskan ciri-cirinya sebagai berikut. Mendengarkan intensif adalah mendengarkan pemahaman yaitu proses mendengarkan dengan tujuan untuk memahami makna pembicaraan dengan baik. Mendengarkan intensif memerlukan konsentrasi tinggi yaitu pemasukan pikiran terhadap makna pembicaraan.

### 2.3 Tahap – Tahap Mendengar

Tahap-tahap dalam mendengarkan menurut (Tarigan: 1990: 58) ada empat yaitu:

- a. Tahap mendengar
- b. Tahap memahami
- c. Tahap menginterpretasi
- d. Tahap Mengevaluasi

### 2.4 Proses Mendengar

Proses mendengar boleh digambarkan melalui lima langkah yaitu:

- 1. Menerima
- 2. Memahami
- 3. Mengingat
- 4. Menilai

## 5. Mengevaluasi

### 2.5 Mendengarkan intensif

Mendengarkan intensif adalah proses mendengarkan yang dilakukan dengan sungguh-sungguh dengan konsentrasi yang tinggi untuk menangkap, memahami, dan mengingat informasinya. Kamidjan dan Suyono, (2002: 12)

### 2.6 Langkah – Langkah Pembelajaran Mendengar

1. Aufgaben, die vor dem Hören gemacht werden(kegiatan sebelum mendengar)
- 2.Aufgaben, die während des Hören gemacht werden(kegiatan selama mendengar)
- 3.Aufgaben, die nach den Hören gemacht werden(kegiatan setelah mendengar)

### 2.7 Latihan

Pengertian latihan menurut Poerwadarminto (1984:570) adalah pelajaran untuk membiasakan atau memperoleh sesuatu kecakapan. Menurut Djamarah (2006:95) metode latihan disebut juga metode *training*, merupakan suatu cara mengajar yang baik untuk menanamkan kebiasaan-kebiasaan tertentu.

### 2.8 Pengertian german.about.com

Yuhefizar (2009:2) website adalah keseluruhan halaman-halaman web yang terdapat dalam sebuah domain yang mengandung informasi. Sebuah website biasanya dibangun atas banyak halaman web yang saling berhubungan. Hubungan antara satu halaman dengan halaman lainnya disebut hyperlink, sedangkan teks yang dijadikan media penghubung disebut hypertext.

Willkommen zu About.com! Jerman sering dicap sebagai bahasa yang sulit dipelajari. Tapi siapa yang mengatakan tidak bisa menyenangkan? Jerman, salah satu bahasa yang paling diucapkan di Eropa dan berbicara secara luas di seluruh dunia penting dalam sejarah dan budaya. Di situs ini Anda akan menemukan sumber daya yang besar pelajaran dan informasi, yang berguna untuk kedua pelajar Jerman dan guru. Latihan dalam situs ini memiliki tiga bagian (part 1, part 2, part 3, Part 4, Übungen). Situs ini juga bisa diakses oleh siapa saja dan kapan saja secara gratis.

## 2.9 Kurikulum

### 2.9.1 Hakekat kurikulum

Tabel 2.1  
Kurikulum Kelas XI Semester 1

Standar Kompetensi	Kompetensi Dasar
<b>Mendengarkan:</b> 2. Memahami wacana lisan berbentuk paparan atau dialog sederhana tentang Kehidupan Keluarga.	1.3 Mengidentifikasi bunyi, ujaran (kata,frasa atau kalimat) dalam suatu konteks dengan mencocokkan, menjodohkan dan membedakan secara tepat. 1.4 Memperoleh informasi umum, informasi tertentu dan atau rinci dari berbagai bentuk wacana lisan sederhana secara tepat.

### 2.9.2 Karakteristik Pembelajaran Bahasa Jerman

1. Unsur-unsur kebahasaan bahasa Jerman yaitu tata bahasa, kosa kata, ejaan, dan lafal hendaknya disajikan dalam ungkapan komunikatif yang sesuai dengan tema, karena pembelajaran bahasa Jerman masih bersifat tematis. Lingkup situasi harus mencakup lingkup budaya sasaran dan budaya peserta didik.
2. Pembelajaran unsur-unsur kebahasaan ditujukan untuk mendukung penguasaan dan pengembangan empat keterampilan berbahasa mencakup mendengarkan, berbicara, membaca dan menulis dan bukan untuk kepentingan penguasaan unsur-unsur bahasa itu sendiri.
3. Dalam proses belajar mengajar, unsur-unsur bahasa yang dianggap sulit bagi peserta didik dapat disajikan tersendiri secara sistematis sesuai dengan konteks yang dibahas.
4. Dalam proses belajar mengajar ke-empat keterampilan berbahasa pada hakekatnya tidak dapat dipisahkan, oleh karena itu keterampilan berbahasa dikembangkan secara terpadu.
5. Peserta didik harus dilibatkan dalam semua kegiatan belajar yang bermakna yaitu kegiatan yang dapat membantu mengembangkan diri peserta didik dalam bidang pengetahuan, teknologi dan seni budaya. Mendorong peserta didik untuk tumbuh dan berkembang menjadi Warga Negara yang

berkepribadian indonesia dan mengembangkan keterampilan berkomunikasi

### 2.9.3 Peta Uraian Materi Bahasa Jerman

Tabel 2.3  
Peta Uraian Materi Kelas XI

Semester 2			
Tema : KEHIDUPAN KELUARGA	a.	Meine Familie	
Sub Tema:	(Kleinfamilie/Großfamilie)	b. Probleme in der Familie	
<u>Mendengarkan :</u>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Percakapan singkat sederhana tentang kehidupan Keluarga</li> <li>• Teks lisan singkat sederhana, tentang kehidupan Keluarga yang memuat kosakata, pola kalimat dan ungkapan komunikatif sesuai tema. Contoh : Beim Frühstück, Abend zu Hause.</li> </ul>			
<u>Redemittel:</u>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mengetahui anggota keluarga dalam bahasa Jerman secara lengkap <i>Großeltern, Großvater, Großmutter, Schwiegersohn, Schwiegertochter, Schwiegereltern, Schwiegervater, Schwiegermutter, Schwager, Schwägerin, Nichte, Neffe, Vetter, Kusine, Ehepaar, Ehefrau, Ehemann, Enkel, Enkelin, Urgroßeltern, Urgroßmutter, Urgroßvater, renkel, Urenkelin, Angehörige, Verwandte.</i> <i>Fragewort : wie, wer, wo, wen, was, wann, wie oft, wozu.</i></li> <li>• Menanyakan dan menjawab tentang anggota keluarga. <ul style="list-style-type: none"> <li>-Wie heißen Sie?</li> <li>-Ich heiße Braun.</li> <li>-Wie heißt er/sie?</li> <li>-Er heißt Jones.</li> <li>-Haben Sie Geschwister?</li> <li>-Ja, ich habe einen Bruder und eine Schwester.</li> <li>-Wie heißt deine Schwester?</li> <li>-Meine Schwester heißt Eliana.</li> </ul> </li> <li>• Menanyakan dan menjawab kegiatan anggota keluarga: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wo arbeitet dein Vater?</li> <li>• Was macht dein Bruder?</li> <li>• Mein Vater ist Bauer.</li> <li>• Mein Bruder ist studiert Medizin.</li> </ul> </li> <li>• Menanyakan dan menjawab jumlah anggota keluarga: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Wie viele Personen gibt es in</li> </ul> </li> </ul>			

deiner Familie?

- Es gibt 4 Personen. Sie sind ich, Bruder, Vater und Mutter.

- Mengetahui ungkapan yang tepat dalam memperkenalkan keluarga.

- Ich habe 2 Geschwester

- Ich habe einen Brüder und eine Schwester.

- Ich habe keine Geschwester

### 2.10 Pemilihan Bahan Ajar

Pemilihan bahan ajar atau materi pembelajaran seperti yang dikemukakan oleh Akhmad Sudrajat dalam <http://akhmadsudrajat.wordpress.com> yang disarikan dan Departemen Pendidikan Nasional, yaitu:

1. Prinsip relevansi, artinya keterkaitan. Materi pembelajaran hendaknya relevan atau ada kaitan atau ada hubungannya dengan pencapaian Standar Kompetensi dan Kompetensi Dasar.
2. Prinsip kotubtensi, artinya adanya keajegan antara bahan ajar dengan Kompetensi Dasar yang harus dikuasai siswa. Misalnya jika Kompetensi Dasar yang harus dikuasai siswa adalah Mengidentifikasi bunyi, ujaran (kata, frasa atau kalimat) tentang Kehidupan Keluarga. Maka materi ajar harus berisi materi yang mendukung siswa untuk mencapai Kompetensi tersebut, yaitu materi yang berisi pola kalimat dan Redemtitele tentang anggota keluarga, dan menanyakan keadaan.
3. Prinsip kecukupan. artinya materi yang diajarkan hendaknya cukup memadai dalam membantu siswa menguasai Kompetensi Dasar yang diajarkan. Materi tidak boleh terlalu sedikit, dan tidak boleh terlalu banyak. Jika terlalu sedikit akan kurang membantu siswa dalam mencapai Standar Kompetensi dan Kompetensi Dasar. Sebaliknya, jika terlalu banyak akan membuang-buang waktu dan tenaga yang tidak perlu untuk mempelajarinya.

Tabel Kriteria Penilaian Bahan Ajar Mendengar

No.		Bobot
1.	Cakupan materi atau isi sesuai dengan kurikulum (Doyin dan Ety Syarifah,2008:80)	4
2.	Penyajian materi memenuhi prinsip belajar (Doyin dan Ety Syarifah,2008: 80)	4
3.	Keluasan bahan ajar mendengar (Sutari 1997:120-121)	4
4.	Cakupan materi atau isi menghibur dan bervariasi (Sutari 1997:120-121)	4
Jumlah Nilai		16

## 2.11 Karakteristik Pemilihan Bahan Ajar

### Mendengar

Kriteria pokok pemilihan bahan ajar yang harus diperhatikan adalah :

- > Standar Kompetensi (SK)
- > Kompetensi Dasar (KD)

Sedangkan kriteria pemilihan dan penyusunan materi ajar mendengar seperti yang tertuang dalam situs *unterrichtsmaterial-schule.de* mengenai kriteria materi ajar mendengar (*Hörfähigkeiten Kriterien*), sebagai berikut:

1. *Fachliche Kriterien (Kriteria Utama)*
3. *Hörfähigkeiten Kriterien (Kriteria materi ajar mendengar)*

## BAB III METODE PENELITIAN

### 3.1. Jenis Penelitian

Menurut McMillan dan Schumacher (dalam Syamsuddin. dkk, 2007:73) penelitian kualitatif adalah suatu pendekatan yang juga disebut investigasi karena biasanya peneliti mengumpulkan data dengan cara bertatap muka langsung dan berinteraksi dengan orang-orang di tempat penelitian.

### 3.2. Sumber data

Sumber data adalah subjek darimana data diperoleh (Arikunto, 2006:129).

### 3.3. Teknik Pengumpulan Data

1. Studi pustaka. Digunakan pada saat mencari dan mengumpulkan data dari sumber data tertulis. Sumber data tersebut berupa soal-soal pelatihan online dari situs german.about.com.
2. Mengumpulkan data-data yang diperoleh dari internet berupa soal-soal pelatihan mendengar, dan audio nya dari situs german.about.com dengan cara mendownload latihan yang akan digunakan dari situs tersebut.
3. Mengumpulkan SK, KD, dan indikator dari KTSP bahasa Jerman dan mencocokkan dengan situs german.about.com
4. Mengumpulkan materi yang sesuai teori dengan kriteria bahan ajar yang baik sesuai dengan teori Akhmat Sudrajat.
5. Mengumpulkan jenis-jenis latihan mendengar yang sesuai dengan latihan menulis kurikulum bahasa Jerman SMA.

### 3.4. Teknik Analisis Data

1. Mengumpulkan data-data baik primer maupun sekunder. Data primer yaitu teks-teks dari Internet.

Data sekunder diperoleh berupa informasi dari buku-buku referensi.

2. Mengidentifikasi pelatihan-pelatihan online dalam situs german.about.com mana saja yang termasuk ke dalam latihan ketrampilan mendengar.
3. Membandingkan kesesuaian situs german.about.com berdasarkan kelengkapan, keluasan, kedalaman materi dengan Standar Kompetensi dan Kompetensi Dasar Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan (KTSP).
4. Menyimpulkan hasil analisis. Hasil data kesesuaian situs german.about.com dengan kurikulum KTSP dianalisis kemudian disimpulkan sesuai isi analisis yang telah dilakukan.
5. Pada langkah terakhir, mendapatkan materi ajar penunjang berupa materi-materi bacaan seputar tema kehidupan keluarga untuk keterampilan mendengar siswa kelas XI SMAN 3 Kediri semester 1

### 3.3. Instrumen Penelitian

Kriteria Penilaian Bahan Ajar	Materi dalam situs german.about.com			
	Sangat sesuai (4)	Sesuai (3)	Kurang sesuai (2)	Tidak sesuai (1)
<p>a) Cakupan materi atau isi sesuai dengan kurikulum</p> <p>Apakah materi dari situs sesuai dengan tuntutan kurikulum?</p> <p>b) Penyajian materi memenuhi prinsip belajar</p> <p>Apakah penyajian materi sesuai dengan tema pelajaran?</p> <p>c) Keluasan bahan ajar mendengar</p> <p>Apakah</p>				

<p>keluasan materi pada situs sesuai dengan tema?</p> <p>a. Cakupan materi atau isi menghibur dan bervariasi?</p> <p>Apakah teks yang ada dalam situs disajikan secara bervariasi?</p> <p>Apakah materi pada situs menghibur? teks yang diberikan telah disesuaikan.</p>				
--	--	--	--	--

#### 4.4.1 Cakupan materi atau isi sesuai dengan kurikulum

Bahan ajar yang baik adalah yang sesuai dengan standar kompetensi atau kompetensi dasar atau biasa disebut dengan kurikulum. Tema atau isi dari bahan ajar yang sesuai dengan kurikulum disebut bahan ajar yang baik. Misalnya dalam pelajaran bahasa Jerman Kelas XI SMA siswa diajarkan sesuai dengan bahan ajar tentang Kehidupan Keluarga, maka tema ataupun isi dari bahan ajar tersebut telah sesuai dengan standar kompetensi atau kurikulum yang berlaku saat ini. Situs *german.about.com* adalah sebuah bahan ajar yang sebagian besar materi yang ada telah sesuai dengan kurikulum yang ada. Materi dari situs *german.about.com* berkaitan dengan Standar Kompetensi dan Kompetensi Dasar di kurikulum kelas XI SMAN 3 Kediri, dengan tema Kehidupan Keluarga, pada sub tema *Meine Familie*.

#### 4.4.2 Penyajian materi memenuhi prinsip belajar

Dalam situs *german.about.com* memiliki soal-soal pelatihan yang sebagian besar telah sesuai dengan tema pelajaran bahasa Jerman untuk kelas XI SMA N 3 Kediri. Karena itu penulis memberikan skor 61-75.

#### 4.4.3 Keluasan bahan ajar mendengar

Bahan ajar yang baik harus mempunyai keluasan isi. Tidak hanya melulu pada gramatik, tetapi juga mampu memberi pengetahuan lain. Misal, kehidupan keluarga di Negara lain, dsb. Pada keempat materi diatas, terdapat keluasan bahan ajar.

#### 4.4.4 Cakupan materi atau isi menghibur dan bervariasi

Materi yang menghibur dan bervariasi adalah prinsip yang terakhir dalam penilaian bahan ajar yang baik. Materi bahan ajar dikatakan baik apabila telah menarik perhatian siswa dengan isinya yang menghibur serta soal-soal latihannya yang bervariasi dan juga harus disesuaikan tema.

#### 4.4.5 Kesesuaian latihan-latihan mendengar dengan Indikator

Pada situs *german.about.com*, untuk latihan keterampilan mendengar, Ingrid Bauer menggunakan kata perintah dalam bahasa jerman yang maksudnya adalah dengarkanlah, lengkapilah.

#### Folgerung

1. Dalam penelitian ini ditemukan kesesuaian antara soal latihan yang didownload dari situs *german.about.com* dengan Standar Kompetensi dan Kompetensi Dasar kelas XI IS 1 SMAN 3 Kediri, semester 1.
2. Latihan 1 : Mendengar Intensif.

Bentuk soal latihan 1 adalah mendengar intensif. Dan kegiatannya meminta siswa untuk mengisi teks rumpang.

3. Latihan 2 : Mendengar Intensif.

Bentuk soal latihan 1 adalah mendengar intensif. Dan kegiatannya meminta siswa untuk mengisi teks rumpang. Latihan ini erat kaitannya dengan sub tema “Meine Familie”.

4. Latihan 3 : Mendengar Intensif.

Bentuk soal latihan 1 adalah mendengar intensif. Dan kegiatannya meminta siswa untuk mengisi teks rumpang. Latihan ini erat kaitannya dengan sub tema “Meine Familie”, karena materi ini mengajarkan mengenai possessivpronomen.

5. Latihan 4 : Mendengar Intensif.

Bentuk soal latihan 1 adalah mendengar intensif. Dan kegiatannya meminta siswa untuk mengisi teks rumpang. Latihan ini erat kaitannya dengan sub tema “Meine Familie”, karena memberikan materi mengenai possessivpronomen dan arbeiten.

Latihan mendengar diatas dipilih karena isinya sesuai dengan kompetensi di SMA Negeri 3 Kediri, pada kelas XI IS 1 semester 1, yaitu tentang Kehidupan Keluarga. Latihan mendengar tersebut juga telah dianalisis dengan menggunakan kriteria pemilihan bahan ajar mendengar. Sehingga materi mendengar ini dapat digunakan sebagai materi ajar tambahan untuk siswa SMA Negeri 3 Kediri pada kelas XI IS 1 semester 1.

